

**Zeitschrift:** Fisio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 42 (2006)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Fisio Active : inhaltlich vielfältig und frisch = un contenu varié et rafraîchissant = un contenuto variato e vivace  
**Autor:** Omega Huber, E.

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## FISIO ACTIVE – INHALTlich VIELFÄLTIG UND FRISCH

Geschätzte Leserinnen und Leser. Neu wird die «fisio active» sechs Mal im Jahr erscheinen. Sie werden erkennen, dass wir drei Rubriken geschaffen haben und innerhalb dieser mit Farben arbeiten: Grün für Gesundheit, Blau für Bildung und Orange für Verband. Innerhalb einer Rubrik werden die Beiträge nach «Politik», «Wissen» und «Info» gegliedert. Als zusätzliches Angebot haben wir eine Bücher- und Internetseite aufgenommen. Der inhaltliche Umfang der «fisio active» wird rund eineinhalb Mal grösser sein, ebenso werden wir der Dreisprachigkeit treu bleiben.

Das Layout unserer Fach- und Verbandszeitschrift wurde sanft dem Wandel der Zeit angepasst. Die «fisio active» präsentiert sich frischer, attraktiver und inhaltlich vielfältiger. Ebenso haben wir uns von der eher schwerfälligen vierseitigen Darstellung in den «gelben» Verbandsseiten getrennt.

Im Forum wollen wir künftig in jeder «fisio active» den Leserinnen und Lesern die Möglichkeit geben, Ihre Meinung kundzutun. Die LeserInnen-Seite soll Ihnen eine regelmässige Plattform bieten, kritische, anregende, humorvolle, spannende und relevante Rückmeldungen zu Themen der «fisio active» oder der Physiotherapie im Allgemeinen zu äussern.

E. Omega Huber, Präsidentin

## FISIO ACTIVE – UN CONTENU VARIÉ ET RAFRAÎCHISSANT

Chers lectrices et lecteurs, «fisio active» paraîtra désormais six fois par an. Vous constaterez que nous avons créé trois rubriques, auxquelles correspondent trois couleurs: le vert pour la Santé, le bleu pour la Formation et l'orange pour l'Association. De plus, les articles de chaque rubrique se déclinent en trois chapitres: «politique», «savoir» et «info». Une page est désormais consacrée à la bibliographie et à Internet; c'est en quelque sorte une offre supplémentaire pour notre lectorat. «fisio active» sera une fois et demi plus volumineux et nous restons fidèles aux trois langues.

Nous avons adapté discrètement la mise en page de notre revue à l'air du temps. «fisio active» a plus de couleurs, plus d'attrait et son contenu est plus varié. Nous avons aussi décidé d'abandonner la présentation sur quatre colonnes, quelque peu lourde, dans les pages «jaunes» consacrées à l'Association.

Dans chaque «fisio active», sous la rubrique Forum, nous souhaitons donner la possibilité de s'exprimer à notre lectorat. Cette page est à votre disposition et nous souhaitons qu'elle soit une plate-forme rassemblant vos réactions critiques, stimulantes, pertinentes, voire truculentes et pleines d'humour, portant sur les thèmes traités par «fisio active» ou concernant la physiothérapie en général.

E. Omega Huber, présidente fisio

## FISIO ACTIVE – UN CONTENUTO VARIATO E VIVACE

Stimate lettrici, stimati lettori, «fisio active» apparirà ormai sei volte all'anno. Vi accorgererete che abbiamo creato tre rubriche alle quali abbiamo attribuito dei colori: verde per la Salute, blu per la Formazione e arancione per l'Associazione. All'interno di una rubrica, gli articoli sono suddivisi in base ai temi «politica», «sapere» e «informazioni». Abbiamo introdotto anche una nuova pagina dedicata a libri e siti Internet come ulteriore offerta ai nostri lettori. La rivista «fisio active» sarà di circa una volta e mezzo più voluminosa e resta fedele all'idea del trilinguismo.

Abbiamo leggermente adattato il layout per tenerlo al passo coi tempi. La rivista «fisio active» si presenta in una forma più vivace e attraente ed è più svariata nel contenuto. Inoltre abbiamo deciso di abbandonare la pesante presentazione in quattro colonne delle pagine «gialle».

In ogni «fisio active» è infine previsto un Forum, uno spazio riservato ai lettori. Questa pagina sarà una piattaforma regolare in cui potrete esprimere le vostre opinioni, critiche, spunti, note umoristiche, notizie avvincenti o reazioni su temi trattati in «fisio active» o riguardanti la fisioterapia in generale.

E. Omega Huber, presidente fisio